



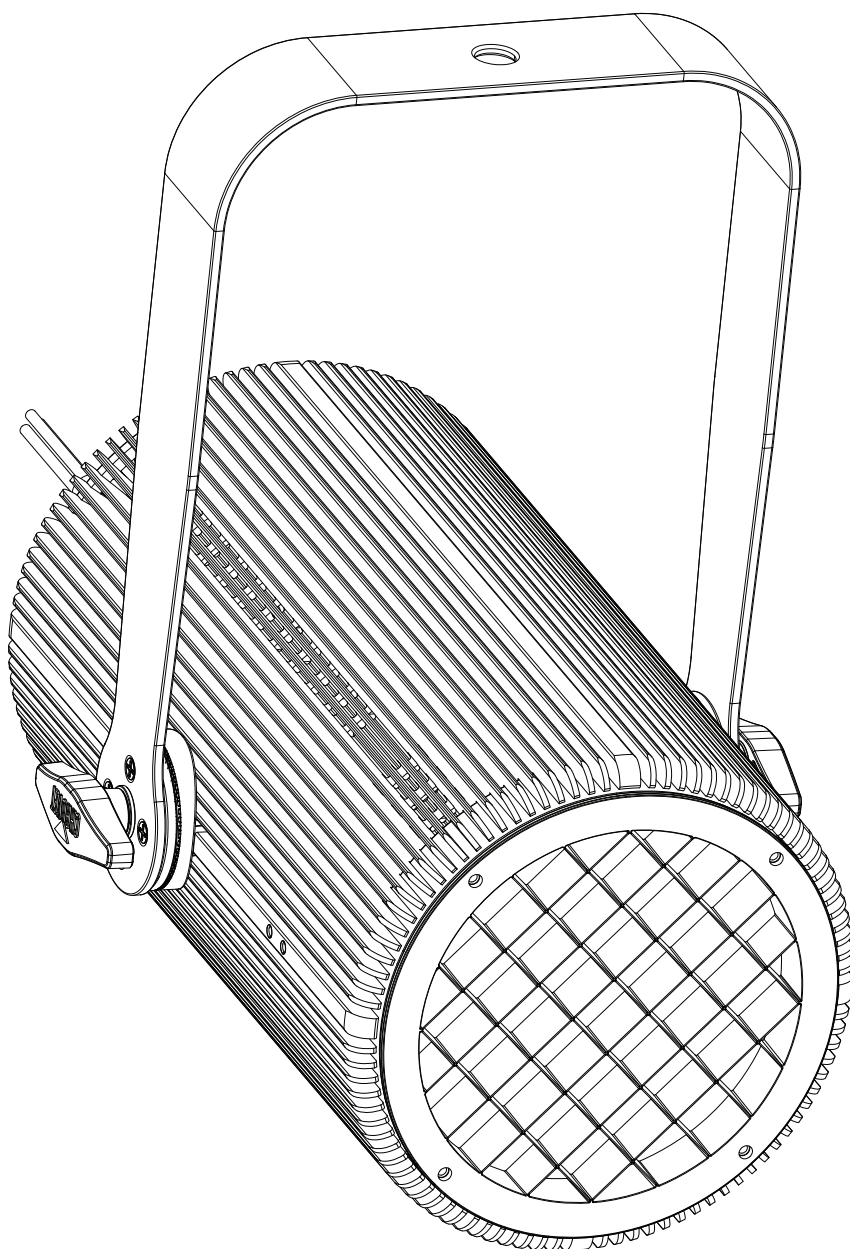
OVATION

H-265WW

Quick Reference Guide

Scan the QR code to access the product page, warranty terms, and the complete User Manual

English	EN
Español	ES
Français	FR
Deutsch	DE
Nederlands	NL



Model ID: OVATIONH265WW

Intentionally Left Blank Page

Safety Notes

These Safety Notes include important information about installation, use, and maintenance of the Ovation H-265WW.

- The luminaire is intended for professional use only.
- The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 11.5 ft (3 m) is not expected.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer, its service agent, or a similar qualified person in order to avoid hazard.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
- **CAUTION:**
 - This product's housing may be hot when operating. Mount this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces.
 - When transferring the product from extreme temperature environments, (e.g., cold truck to warm humid ballroom) condensation may form on the internal electronics of the product. To avoid causing a failure, allow the product to fully acclimate to the surrounding environment before connecting it to power.
 - Flashing light is known to trigger epileptic seizures. User must comply with local laws regarding notification of strobe use.
 - Terminal block not included. Installation must be performed by a qualified person.
 - To reduce the risk of strangulation, the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.



- **ALWAYS:**
 - Disconnect from power before cleaning the product or replacing the fuse.
 - Replace the fuse with the same type and rating.
 - Use a safety cable when mounting this product overhead.
 - Connect this product to a grounded and protected circuit.
- **DO NOT:**
 - Open this product. It contains no user-serviceable parts.
 - Look at the light source when the product is on.
 - Leave any flammable material within 50 cm of this product while operating or connected to power.
 - Connect this product to a dimmer or rheostat.
 - Operate this product if the housing, lenses, or cables appear damaged.
 - Operate this product outdoors or in any location where dust, excessive heat, water, or humidity may affect it (adhere to standards for the published IP rating).
- **ONLY** use the hanging/mounting bracket to carry this product.
- The maximum ambient temperature is 113 °F (45 °C). Do not operate this product at higher temperatures.
- The minimum ambient temperature is -4°F (-20°C). Do not operate the product at lower temperatures.
- To eliminate unnecessary wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via breaker or by unplugging it.
- In the event of a serious operating problem, stop using immediately.

FCC Statement of Compliance

This device complies with Part 15 Part B of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Warning for North America and Australia

Warning! This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and the user. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Connection of the control signal: DMX line



- The product has XLR sockets for DMX input and output.
- DMX connection can be hardwired using the built-in Phoenix connector.
- Notice: This control circuit is isolated and belongs to the Class 2 data port.
- The control circuit has a cumulative leakage current of less than 3.5 mA.

What is Included

- Ovation H-265WW
- 65°, 45°, and 25° lenses
- 80° filter
- Egg crate
- Quick Reference Guide

AC Power

This product has an auto-ranging power supply that can work with an input voltage range of 100–240 VAC, 50/60 Hz.

AC Plug

Connection	Symbol	Wire (U.S.)	Wire (Europe)	Screw Color
AC Live	L	Black	Brown	Yellow/Brass
AC Neutral	N	White	Blue	Silver
AC Ground		Green/Yellow	Green/Yellow	Green



- Use a terminal block to connect the supply cord.
- Terminal block not included. Installation must be performed by a qualified person.
- The terminal block must:
 - Comply with IEC/EN 60998-2-1 or IEC/EN 60998-2-2.
 - Have a minimum of IP20 protection against the ingress of dust, solid objects, and moisture, or be installed in an equally protected location.
 - Be 3 poles, with or without screws.
 - Have a minimum capacity of 1.5 mm².
 - Have a minimum rated voltage of 240V.
- Clamp the terminal wires with a crimp connector to prevent loose wires.
- To eliminate unnecessary wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via breaker or by unplugging it.

Power Linking

It is possible to power link Ovation H-265WW products. See the table below for the current draw at each voltage and frequency:

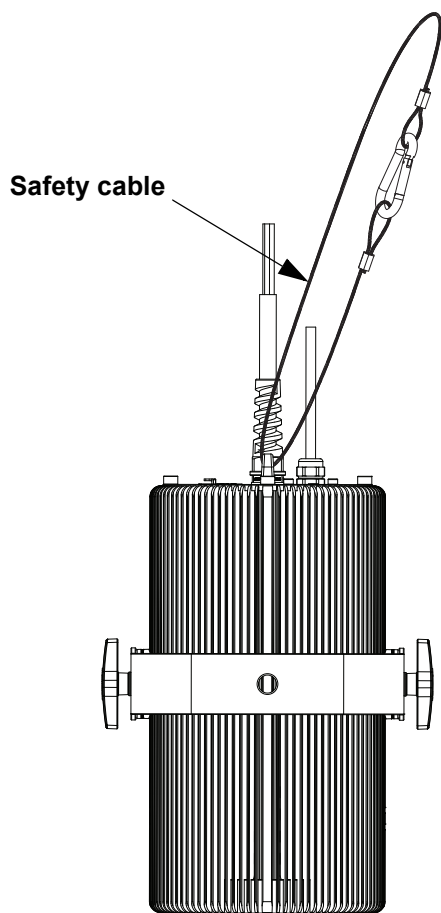
	100 V, 60 Hz	120 V, 60 Hz	208 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz	240 V, 50 Hz
Current Draw	1.566 A	1.314 A	0.738 A	0.691 A	0.669 A
Resting	0.065 A	0.077 A	0.118 A	0.105 A	0.111 A

Power-linking cables can be purchased separately.

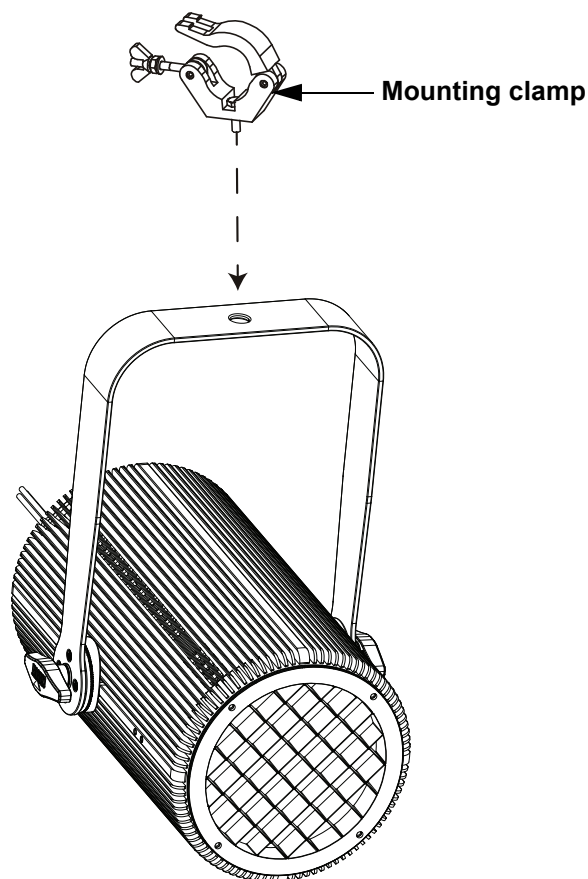
Mounting

Before mounting this product, read the [Safety Notes](#). Make sure the mounting clamps are capable of supporting the weight of the product. For the Chauvet line of mounting clamps, go to <https://chauvetprofessional.com/rigging/clamp/>.

Mounting Diagram



Pendant mounting



Overhead mounting

Control Panel Description

Name	Function
<Menu>	Exits the current menu or function
<Enter>	Enables the currently displayed menu or sets a selected value into a function
<Up>	Navigates upwards through the menu or increases the numeric value of a function
<Down>	Navigates downwards through the menu or decreases the numeric value of a function

Notas de seguridad

Estas notas de seguridad incluyen información importante sobre la instalación, el uso y el mantenimiento del Ovation H-265WW.



- La luminaria es solamente para uso profesional.
- La luminaria debe colocarse de forma que no se prevea mirar fijamente hacia ella a una distancia inferior a 3 m (11.5 pies).
- Si el cable flexible externo o el cordón de alimentación de esta luminaria está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con cualificación similar, con el fin de evitar cualquier peligro.
- La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante, su representante de servicio o una persona calificada similar.
- **PRECAUCIÓN:**
 - La carcasa de este producto puede estar caliente durante su funcionamiento. Monte este producto en un lugar con una ventilación adecuada, a una distancia mínima de 50 cm (20 pulg.) de las superficies adyacentes.
 - Cuando se transfiere el producto desde entornos con temperaturas extremas (por ejemplo, de un camión refrigerado a un salón de baile cálido y húmedo), puede formarse condensación en los componentes electrónicos internos del producto. Para evitar que se produzca una falla, deje que el producto se aclimate completamente al entorno antes de conectarlo a la corriente.
 - Se sabe que la luz detallante desencadena ataques epilépticos. El usuario debe cumplir con las leyes locales relativas a la notificación del uso de la luz estroboscópica.
 - Bloque de terminales no incluido. La instalación debe ser realizada por una persona cualificada.
 - Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria deberá fijarse de manera segura a la pared si se encuentra al alcance de la mano.
- **SIEMPRE:**
 - Desconecte de la corriente antes de limpiar el producto o sustituir el fusible.
 - Sustituya el fusible por otro del mismo tipo y capacidad nominal.
 - Utilice un cable de seguridad cuando monte este producto por encima de la cabeza.
 - Conecte este producto a un circuito con toma de tierra y protegido.
- **NO HACER:**
 - Abrir este producto. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.
 - Mirar a la fuente de luz cuando el producto esté encendido.
 - Dejar cualquier material inflamable a menos de 50 cm de este producto mientras esté en funcionamiento o conectado a la corriente.
 - Conectar este producto a un regulador o reostato.
 - Utilizar este producto si la carcasa, la lente, o los cables parecen estar dañados.
 - Utilizar este producto al aire libre o en cualquier lugar donde el polvo, el calor excesivo, el agua o la humedad puedan afectarlo (es necesario cumplir las normas para la clasificación IP publicada).
- Utilice SOLO el soporte para colgar/montar este producto.
- La temperatura ambiente máxima es de 45 °C (113 °F). No utilice este producto a temperaturas más altas.
- La temperatura ambiente mínima es de -20 °C (-4 °F). No utilice este producto a temperaturas más bajas.
- Para eliminar el desgaste innecesario y mejorar su vida útil, durante los periodos en que no lo utilice, desconecte completamente el producto de la corriente mediante un disyuntor o desenchufándolo.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente.

Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 Parte B de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Advertencia de exposición a RF para Norteamérica y Australia

¡Advertencia! Este equipo cumple con los límites de exposición a la irradiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre la fuente de irradiación y el usuario. Este transmisor no debe estar ubicado ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Conexión de la señal de control: Línea DMX



- El producto dispone de tomas XLR para entrada y salida de DMX.
- La conexión DMX puede cablearse directamente mediante el conector Phoenix integrado.
- **Nota:** Este circuito de control está aislado y pertenece al puerto de datos de Clase 2.
- El circuito de control tiene una corriente de fuga acumulada inferior a 3,5 mA.

Qué se incluye

- Ovation H-265WW
- Lentes 65°, 45°, y 25°
- Filtro 80°
- Caja tipo hueverra
- Guía de referencia rápida

Corriente Alterna

Este producto tiene una fuente de alimentación con detección automática que puede funcionar con un rango de tensión de entrada de 100 a 240 VCA, 50/60 Hz.

Enchufe CA

Conexión	Símbolo	Cable (EE.UU.)	Cable (Europa)	Color del tornillo
CA Cargado	L	Negro	Marrón	Amarillo/Latón
CA Neutro	N	Blanco	Azul	Plata
CA Tierra		Verde/Amarillo	Verde/Amarillo	Verde

- Utilice un bloque de terminales para conectar el cable de alimentación.
- Bloque de terminales no incluido. La instalación debe ser realizada por una persona cualificada.
- El bloque de terminales debe:
 - Cumplir con IEC/EN 60998-2-1 o IEC/EN 60998-2-2.
 - Tener un grado mínimo de protección IP20 contra la entrada de polvo, objetos sólidos y humedad, o instalarse en una ubicación con una protección equivalente.
 - Ser de 3 polos, con o sin tornillos.
 - Tener una capacidad mínima de 1,5 mm².
 - Tener una tensión nominal mínima de 240 V.
- Sujetar los conductores en los terminales mediante un conector de engaste para evitar cables sueltos.
- Para eliminar el desgaste innecesario y prolongar la vida útil del producto, desconéctelo completamente de la alimentación eléctrica mediante el disyuntor o desenchufándolo durante los periodos en los que no se utilice.



Enlace de energía

Es posible enlazar eléctricamente los productos Ovation H-265WW. Consulte la tabla siguiente para conocer el consumo de corriente a cada tensión y frecuencia:

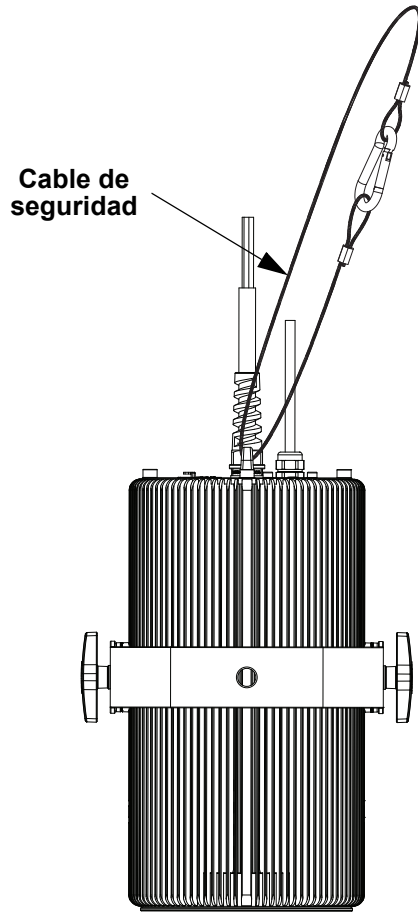
	100 V, 60 Hz	120 V, 60 Hz	208 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz	240 V, 50 Hz
Consumo de corriente	1,566 A	1,314 A	0,738 A	0,691 A	0,669 A
Corriente in reposo	0,065 A	0,077 A	0,118 A	0,105 A	0,111 A

Los cables de alimentación pueden adquirirse por separado.

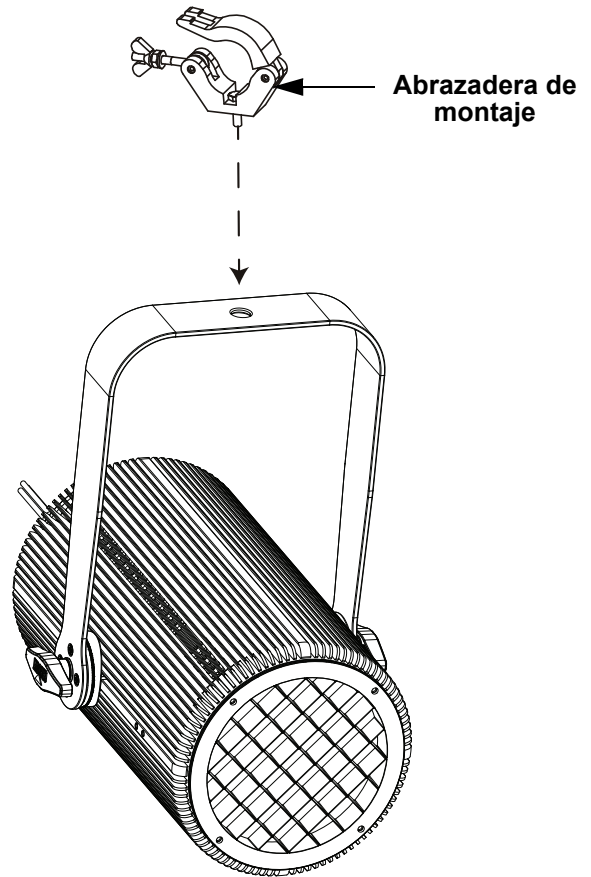
Montaje

Antes de montar este producto, lea las [Notas de seguridad](#). Asegúrese de que las abrazaderas de montaje son capaces de soportar el peso del producto. Para la línea Chauvet de abrazaderas de montaje, visite <https://chauvetprofessional.com/rigging/clamp/>.

Diagrama de Montaje del Producto



Montaje colgante



Montaje en Altura

Descripción del panel de control

Nombre	Función
<Menú>	Sale del menú o función actual
<Intro>	Activa el menú que se muestra en ese momento o establece un valor seleccionado en una función
<Arriba>	Navega hacia arriba por el menú o incrementa el valor numérico de una función
<Abajo>	Navega hacia abajo por el menú o reduce el valor numérico de una función

Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité contiennent des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de Ovation H-265WW.

- Le luminaire est destiné uniquement à un usage professionnel.
- Le luminaire doit être positionné de sorte qu'il n'y ait pas de regard prolongé dans le luminaire à une distance inférieure à 11.5 pieds (3 m).
- Si le câble flexible externe ou le cordon d'alimentation de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification équivalente afin d'éviter tout danger.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son prestataire de services ou une personne qualifiée similaire.
- **ATTENTION :**
 - Le boîtier de ce produit peut être chaud lorsqu'il fonctionne. Montez ce produit dans un endroit avec une ventilation adéquate, à au moins 20 po (50 cm) des surfaces adjacentes.
 - Lors du transfert d'un produit à partir d'environnements à température extrême (par exemple, un camion froid vers une salle de réception chaude et humide), de la condensation peut se former sur les composants électroniques internes du produit. Pour éviter de provoquer une panne, laissez le produit s'acclimater complètement au milieu environnant avant de le brancher.
 - La lumière clignotante est connue pour déclencher des crises d'épilepsie. L'utilisateur doit se conformer aux lois locales concernant la notification de l'utilisation du stroboscope. Bornier non fourni. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée
 - Afin de réduire le risque d'étranglement, le câblage flexible raccordé à ce luminaire doit être solidement fixé au mur s'il se trouve à portée de main.
- **TOUJOURS :**
 - Débrancher avant de nettoyer le produit ou de remplacer le fusible.
 - Remplacer le fusible par un fusible de même type et de même calibre.
 - Utiliser un câble de sécurité lors du montage de ce produit en hauteur.
 - Brancher ce produit à un circuit relié à la terre et protégé.
- **NE PAS :**
 - Ouvrir ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
 - Regarder la source lumineuse lorsque le produit est allumé.
 - Laisser de matériau inflammable à moins de 50 cm de ce produit lorsqu'il fonctionne ou s'il est branché.
 - Brancher ce produit à un variateur ou à un rhéostat.
 - Utiliser ce produit si le boîtier, les lentilles, ou les câbles semblent endommagés.
 - Utiliser ce produit à l'extérieur ou dans un endroit où la poussière, la chaleur excessive, l'eau ou l'humidité peuvent l'affecter (respecter les normes de l'indice IP publié).
- Utiliser UNIQUEMENT le support de suspension/montage pour transporter ce produit.
- La température ambiante maximale est de 113 °F (45 °C). Ne faites pas fonctionner ce produit à des températures plus élevées.
- La température ambiante minimale est de -4 °F (-20 °C). Ne faites pas fonctionner ce produit à des températures plus basses.
- Pour éviter toute usure inutile et améliorer sa durée de vie, débranchez complètement le produit via le disjoncteur ou le débrancher pendant les périodes d'inutilisation.
- En cas de problème de fonctionnement grave, arrêter immédiatement de l'utiliser.



Déclaration de conformité à la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15, partie B des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté afin d'obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Avertissement d'exposition aux fréquences radio pour l'Amérique du Nord et l'Australie

Attention ! Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et l'utilisateur. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner conjointement à toute autre antenne ou émetteur.

Connexion du signal de commande : Ligne DMX



- Le produit dispose de prises XLR pour l'entrée et la sortie DMX.
- La connexion DMX peut être réalisée par câblage direct à l'aide du connecteur Phoenix intégré.
- **Avis : Ce circuit de commande est isolé et appartient au port de données de classe 2.**
- Le circuit de commande présente un courant de fuite cumulé inférieur à 3,5 mA.

Contenu de la boîte

- Ovation H-265WW
- Lentilles 65°, 45°, et 25°
- Filtre 80°
- Coussin alvéolé
- Guide de référence rapide

Alimentation CA

Cet appareil est doté d'une alimentation universelle prenant en charge toute tension d'entrée comprise entre 100 et 240 VCA, 50/60 Hz.

Prise CA

Connexion	Symbole	Câble (États-Unis)	Câble (Europe)	Couleur de la vis
Conducteur CA	L	Noir	Marron	Jaune/Cuivré
Neutre CA	N	Blanc	Bleu	Argenté
Terre CA		Vert/Jaune	Vert/Jaune	Vert



- Utilisez un bornier pour raccorder le cordon d'alimentation.
- Bornier non fourni. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée.
- Le bornier doit :
 - Être conforme aux normes IEC/EN 60998-2-1 ou IEC/EN 60998-2-2.
 - Offrir un indice de protection minimum IP20 contre la pénétration de poussières, de corps solides et d'humidité, ou être installé dans un emplacement offrant une protection équivalente.
 - Être à 3 pôles, avec ou sans vis.
 - Accepter une section minimale de conducteur de 1,5 mm².
 - Avoir une tension nominale minimale de 240 V.
- Maintenir les conducteurs dans les bornes à l'aide d'un connecteur à sertir afin d'éviter tout fil desserré.
- Afin d'éviter une usure inutile et de prolonger la durée de vie du produit, déconnectez-le complètement de l'alimentation électrique à l'aide du disjoncteur ou en le débranchant lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Raccordement

Il est possible de raccorder les produits Ovation H-265WW. Voir le tableau ci-dessous pour le tirage actuel à chaque tension et fréquence:

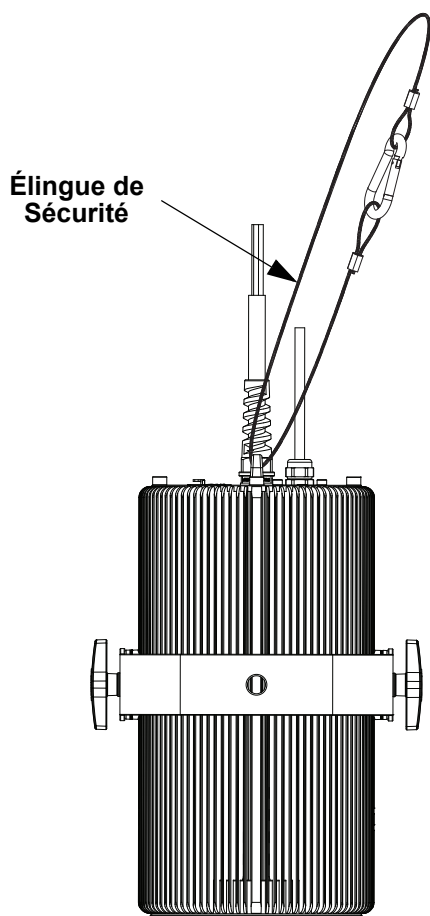
	100 V, 60 Hz	120 V, 60 Hz	208 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz	240 V, 50 Hz
Tirage actuel	1,566 A	1,314 A	0,738 A	0,691 A	0,669 A
Courant de repos	0,065 A	0,077 A	0,118 A	0,105 A	0,111 A

Les câbles d'alimentation peuvent être achetés séparément.

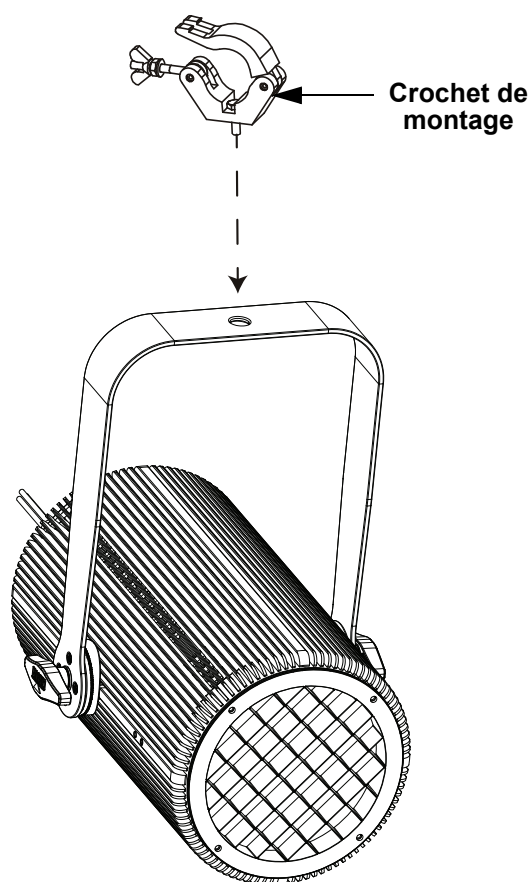
Installation

Avant de monter cet appareil, lisez et assimilez les [Consignes de sécurité](#). Soyez sûr que les crochets sont capables de supporter le poids du produit. Pour voir le gamme de crochets, rendez-vous sur <https://chauvetprofessional.com/rigging/clamp/>.

Schéma de Montage de l'Appareil



Montage en Hauteur



Montage au Sol

Panneau de commande Description

Nom	Fonction
<Menu>	Pour quitter le menu ou la fonction en cours
<Saisir>	Pour activer le menu actuellement affiché ou définir une valeur sélectionnée dans une fonction
<Haut>	Pour naviguer vers le haut dans le menu ou augmenter la valeur numérique d'une fonction
<Bas>	Pour naviguer vers le bas dans le menu ou réduire la valeur numérique d'une fonction

Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise enthalten wichtige Informationen zu Installation, Nutzung und Wartung des Ovation H-265WW.

- Die Leuchte ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Die Leuchte sollte so positioniert werden, dass ein längeres Hineinstarren in die Leuchte in einem Abstand von weniger als 3 m (11.5 Fuß) nicht zu erwarten ist.
- Wenn das externe flexible Kabel oder die Anschlussleitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.
- **VORSICHT!**
 - Das Gehäuse dieses Produkts kann heiß sein, wenn es Betrieb ist. Montieren Sie dieses Produkt immer an einem Ort mit ausreichender Belüftung und mit einem Mindestabstand von 50 cm (20 Zoll) zu angrenzenden Flächen.
 - Wenn das Produkt von einer Umgebung mit extremen Temperaturen (z. B. von einem kalten LKW in einen warmen, feuchten Ballsaal) transportiert wird, kann sich auf der internen Elektronik des Produkts Kondensation bilden. Um einen Ausfall zu vermeiden, geben Sie dem Produkt Zeit, sich an die neue Umgebungstemperatur anzupassen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
 - Blinkendes Licht kann bekanntermaßen epileptische Anfälle auslösen. Der Benutzer muss die örtlichen Gesetze bezüglich der Benachrichtigung über die Verwendung von Stroboskopen einhalten. Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation muss von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.
 - Zur Verringerung der Strangulationsgefahr muss die an diese Leuchte angeschlossene flexible Leitung wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sich die Leitung in Reichweite befindet.
- **FOLGENDES SOLLTEN SIE IMMER TUN:**
 - Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder die Sicherung austauschen.
 - Ersetzen Sie die Sicherung durch den gleichen Typ und die gleiche Leistung.
 - Verwenden Sie unbedingt ein Sicherheitskabel, wenn Sie dieses Produkt über Kopf montieren.
 - Schließen Sie dieses Produkt an einen geerdeten und geschützten Stromkreis an.
- **FOLGENDES SOLLTEN SIE NIEMALS TUN:**
 - Das Produkt öffnen. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
 - In die Lichtquelle schauen, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
 - Brennbares Material in einem Umkreis von 50 cm um das Gerät herum liegen lassen, während es in Betrieb ist oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
 - Dieses Produkt an einen Dimmer oder Rheostat anschließen.
 - Das Gerät betreiben, wenn das Gehäuse, die Linsen, oder die Kabel beschädigt sind.
 - Dieses Produkt im Freien oder an einem Ort betreiben, an dem es durch Staub, übermäßige Hitze, Wasser oder Feuchtigkeit beeinträchtigt werden kann (beachten Sie die Normen für die veröffentlichten IP-Einstufungen).
- Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH die Aufhängevorrichtung oder den Montagewinkel, um dieses Produkt zu tragen.
- Die maximale Umgebungstemperatur beträgt 45 °C (113 °F). Betreiben Sie dieses Produkt nicht bei höheren Temperaturen.
- Die minimale Umgebungstemperatur beträgt -20 °C (-4 °F). Betreiben Sie dieses Produkt nicht bei niedrigeren Temperaturen.
- Um unnötigen Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, sollten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch über einen Unterbrecher oder durch Ziehen des Netzsteckers vollständig von der Stromversorgung trennen.
- Im Falle einer schwerwiegenden Störung ist der Betrieb sofort einzustellen.



FCC Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 Abschnitt B der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
2. Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen aufnehmen, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Versetzen der Empfangsantenne.
- Vergrößern des Abstands zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Anschließen des Geräts an eine Steckdose, die zu einem anderen Stromkreis gehört als die Steckdose des Empfängers.
- Wenden Sie sich ggf. an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

HF-Expositionswarnung für Nordamerika und Australien

Warnung! Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und dem Nutzer installiert und betrieben werden. Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender betrieben werden.

Verbindung des Steuersignals: DMX-Leitung



- Das Produkt ist mit XLR-Buchsen für den DMX-Eingang und -Ausgang ausgestattet.
- Die DMX-Verbindung kann über den integrierten Phoenix-Steckverbinder fest verdrahtet werden.
- Hinweis: Dieser Steuerkreis ist isoliert und gehört zum Datenanschluss der Klasse 2.
- Der Steuerkreis weist einen kumulativen Ableitstrom von weniger als 3,5 mA auf.

Lieferumfang

- Ovation H-265WW
- 65°-, 45°- und 25°-Linsen
- 80° Filter
- Ei schaffen
- Kurzanleitung

Wechselstrom

Dieses Gerät verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird, und kann mit einer Eingangsspannung von 100~240 V AC, 50/60 Hz arbeiten.

Wechselstromstecker

Anschluss	Symbol	Draht (USA)	Draht (Europa)	Schraubenfarbe
Stromführender AC-Leiter	L	Schwarz	Braun	Gelb/Messingfarben
AC-Neutralleiter	N	Weiß	Blau	Silber
AC-Erdungsleiter		Grün/Gelb	Grün/Gelb	Grün



- **Verwenden Sie eine Anschlussklemme zum Anschluss der Netzanschlussleitung.**
- **Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation muss von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.**
- **Die Anschlussklemme muss:**
 - IEC/EN 60998-2-1 oder IEC/EN 60998-2-2 entsprechen.
 - Mindestens die Schutzart IP20 gegen das Eindringen von Staub, festen Fremdkörpern und Feuchtigkeit aufweisen oder an einem Ort mit gleichwertigem Schutz installiert werden.
 - 3-polig sein, mit oder ohne Schrauben.
 - Für einen Mindestleiterquerschnitt von 1,5 mm² geeignet sein.
 - Eine Mindestnennspannung von 240 V aufweisen.
- Die Leiter mittels Crimpverbinder in den Klemmen sichern, um lose Drähte zu vermeiden.
- Um unnötigen Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Produkts zu verlängern, trennen Sie das Produkt während längerer Nichtbenutzung vollständig von der Stromversorgung, entweder über den Leitungsschutzschalter oder durch Ziehen des Netzsteckers.

Kopplung von Geräten

Ovation H-265WW-Produkte können über einen so genannten Power Link gekoppelt werden. Informationen zur Stromaufnahme bei verschiedenen Spannungen und Frequenzen können der folgenden Tabelle entnommen werden:

	100 V, 60 Hz	120 V, 60 Hz	208 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz	240 V, 50 Hz
Stromaufnahme	1,566 A	1,314 A	0,738 A	0,691 A	0,669 A
Ruhestrom	0,065 A	0,077 A	0,118 A	0,105 A	0,111 A

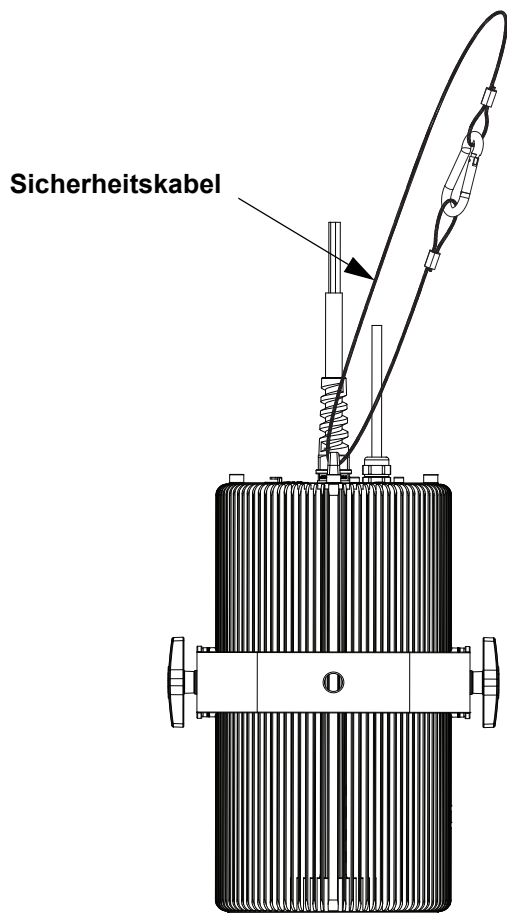
Stromverbindungskabel können separat erworben werden.

Montage

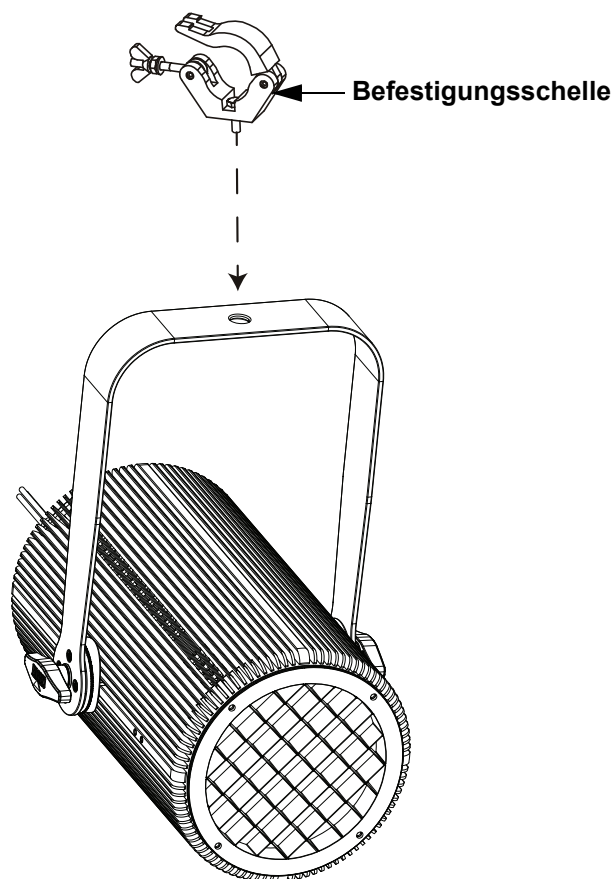
Lesen Sie vor der Montage dieses Geräts die [Sicherheitshinweise](#) durch. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsklemmen dafür ausgelegt sind, das Produktgewicht tragen zu können. Informationen zur Chauvet-Produktlinie für Befestigungsklemmen finden Sie unter

<https://chauvetprofessional.com/rigging/clamp/>.

Montageansicht



Montageansicht



Hängende Montage

Beschreibung des Bedienfelds

Bezeichnung	Funktion
<Menü>	Beendet das aktuelle Menü oder die Funktion
<Bestätigen>	Aktiviert das aktuell angezeigte Menü oder setzt den gewählten Wert in der gewählten Funktion
<Nach oben>	Navigiert aufwärts durch das Menü oder erhöht den numerischen Wert in einer Funktion
<Nach unten>	Navigiert abwärts durch das Menü oder erhöht den numerischen Wert in einer Funktion

Veiligheidsvoorschriften

Deze veiligheidsvoorschriften bevatten belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud van de Ovation H-265WW.

- De armatuur is uitsluitend bedoeld voor professioneel gebruik.
- De armatuur moet zodanig worden geplaatst dat langdurig in het licht kijken op een afstand van minder dan 3 meter niet wordt verwacht.
- Indien de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, mag deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn monteur, of door iemand met een vergelijkbare kwalificatie.
- **WAARSCHUWING:**
 - De behuizing van dit product kan heet zijn als het in werking is. Monteer dit product op een plaats met voldoende ventilatie, op ten minste 50 cm van aangrenzende oppervlakken.
 - Wanneer het product tijdens de verplaatsing extreme temperatuurverschillen ondergaat, bijvoorbeeld van een koude truck naar een warme, vochtige feestzaal, kan condensatie ontstaan op de interne elektronica van het product. Laat het product, om storing te voorkomen, volledig acclimatiseren in de omgeving alvorens het op het stroomnet aan te sluiten.
 - Van flitslicht is bekend dat het epileptische aanvallen kan uitlokken. De gebruiker moet altijd aan de lokale wetgeving voldoen met betrekking tot de bekendmaking van het gebruik van een stroboscoop.
 - Aansluitklem niet inbegrepen. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.
 - Om het risico op wurging te verminderen, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten stevig aan de muur worden bevestigd indien deze zich binnen handbereik bevindt.
- **ALTIJD:**
 - De stekker uit het stopcontact halen alvorens het product schoon te maken of de zekering te vervangen.
 - De zekering vervangen door een exemplaar van hetzelfde type en spanningsniveau.
 - Een veiligheidskabel gebruiken wanneer het product hoog wordt gemonteerd.
 - Dit product aansluiten op een geaard en beveiligd circuit.
- **NOOIT:**
 - Dit product openen. Het bevat geen onderdelen die een gebruiker kan repareren.
 - In de lichtbron kijken wanneer het product is ingeschakeld.
 - Brandbaar materiaal achterlaten binnen 50 cm tot dit product wanneer het in werking is of is aangesloten op het stroomnet.
 - Dit product aansluiten op een dimmer of regelweerstand.
 - Dit product gebruiken als de behuizing, lenzen, of kabels beschadigd lijken.
 - Dit product gebruiken in de open lucht of op een locatie waar het kan worden aangetast door stof, extreme hitte, water of vochtigheid (houd de normen voor de verklaarde IP-klasse aan).
- **UITSLUITEND** de ophang-/bevestigingsbeugel gebruiken om dit product te dragen.
- De maximum omgevingstemperatuur is 45 °C. Gebruik dit product niet bij hogere temperaturen.
- De minimum omgevingstemperatuur is -20 °C. Gebruik dit product niet bij lagere temperaturen.
- Om onnodige slijtage te voorkomen en de levensduur te verlengen, verdient het aanbeveling om het product tijdens perioden dat dit niet in gebruik is, volledig van de stroom af te sluiten via een stroomonderbreker of door de stekker uit het stopcontact te halen.
- Stop het gebruik onmiddellijk bij een ernstig probleem in de werking.



FCC Verklaring van Overeenstemming

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 Deel B van de FCC-voorschriften. Het gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

1. Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
2. Dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Deze apparatuur is getest en conform de limieten bevonden voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn vastgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in installaties in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen en kan, als ze niet geïnstalleerd en gebruikt wordt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Echter, er is geen garantie dat de interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt in de ontvangst van radio of tv, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en in te schakelen, wordt de gebruiker uitgenodigd om de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- De ontvangstantenne anders richten of verplaatsen.
- De afstand tussen apparatuur en de ontvanger vergroten.
- De apparatuur aansluiten op een stopcontact in een ander circuit dan waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving van de voorwaarden, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

Waarschuwing voor blootstelling aan RF voor Noord-Amerika en Australië

Waarschuwing! Dit apparaat voldoet aan de FCC-stralingslimieten, vastgelegd voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een afstand van minimaal 20 cm tussen de radiator en de gebruiker. Deze zender mag niet worden gedeeld of werken in combinatie met een andere antenne of zender.

Aansluiting van het stuursignaal: DMX-lijn



- Het product heeft XLR-aansluitingen voor DMX-ingang en -uitgang.
- De DMX-aansluiting kan vast worden bedraad met behulp van de ingebouwde Phoenix-connector.
- Kennisgeving: Dit stuursignaal is geïsoleerd en behoort tot de gegevenspoort van Klasse 2.
- Het stuursignaal heeft een cumulatieve lekstroom van minder dan 3,5 mA.

In de verpakking

- Ovation H-265WW
- 65°, 45° en 25° lenzen
- 80° filter
- Eierkrat
- Beknopte handleiding

AC-stroom

Dit product heeft een voeding met automatisch bereik die werkt met een ingangsspanning van 100–240 VAC, 50/60 Hz.

AC-stekker

Aansluiting	Symbool	Snoer (VS)	Snoer (Europa)	Schroefkleur
AC Live	L	Zwart	Bruin	Geel/messing
AC Neutraal	N	Wit	Blauw	Zilver
AC Aarde		Groen/geel	Groen/geel	Groen

- Gebruik een aansluitklem om het netsnoer aan te sluiten.
- Aansluitklem niet inbegrepen. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.
- De aansluitklem moet:
 - Voldoe aan IEC/EN 60998-2-1 of IEC/EN 60998-2-2.
 - Minimaal beschermingsgraad IP20 bieden tegen het binnendringen van stof, vaste voorwerpen en vocht, of worden geïnstalleerd op een locatie met een gelijkwaardige bescherming.
 - 3-polig zijn, met of zonder schroeven.
 - Geschikt zijn voor een minimale aderdoorsnede van 1,5 mm².
 - Een minimale nominale spanning van 240 V hebben.
- De aders met een krimpconnector in de aansluitklem vastzetten om losse draden te voorkomen.
- Om onnodige slijtage te voorkomen en de levensduur van het product te verlengen, dient u het product tijdens perioden van niet-gebruik volledig van de voeding los te koppelen via de stroomonderbreker of door de stekker uit het stopcontact te trekken.



Power Linking

Power linking is mogelijk voor Ovation H-265WW producten. Zie onderstaande tabel voor het stroomverbruik bij elke spanning en frequentie:

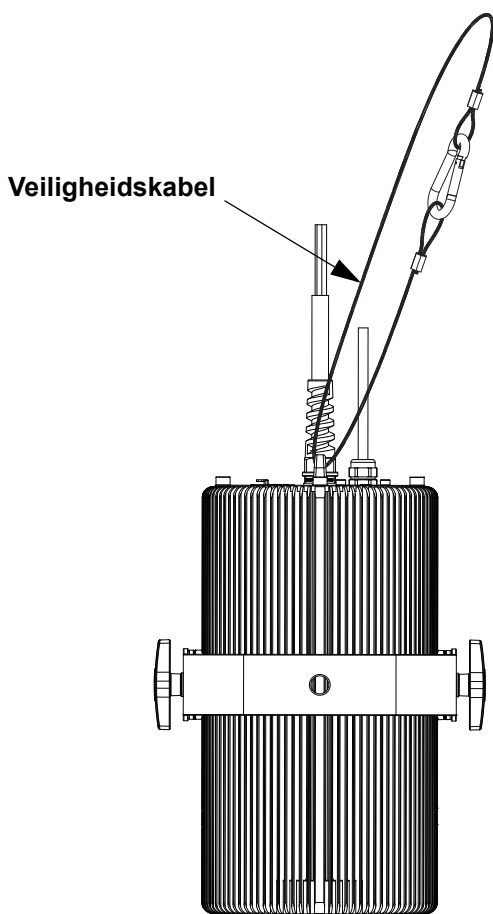
	100 V, 60 Hz	120 V, 60 Hz	208 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz	240 V, 50 Hz
Stroomverbruik	1,566 A	1,314 A	0,738 A	0,691 A	0,669 A
Ruststroom	0,065 A	0,077 A	0,118 A	0,105 A	0,111 A

Power-linking kabels zijn afzonderlijk verkrijgbaar.

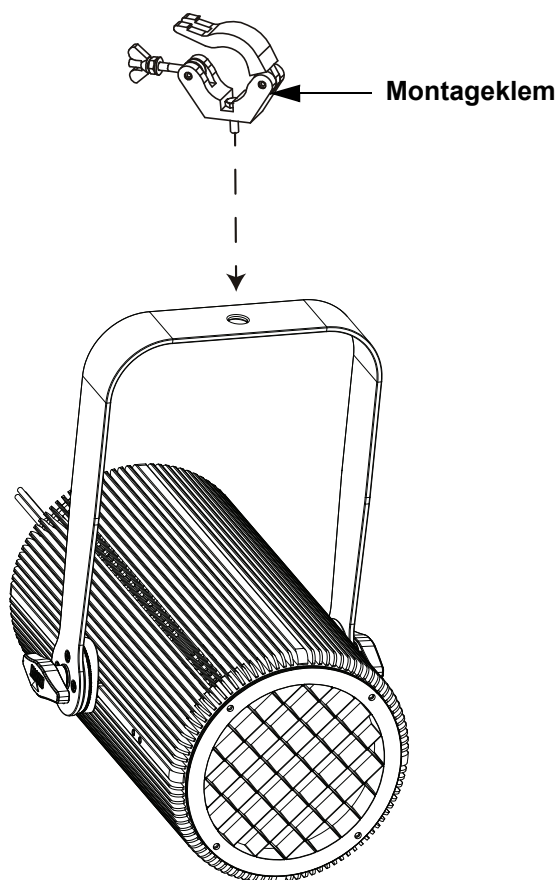
Montage

Lees alvorens dit product te monteren alle [Veiligheidsvoorschriften](#). Controleer of de montageklem het gewicht van het product kan dragen. Ga voor de Chauvet-serie montageklemmen naar <https://chauvetprofessional.com/rigging/clamp/>.

Montagediagram van het product



Pendelmontage



Montage boven het hoofd

Beschrijving van bedieningspaneel

Naam	Functie
<Menu>	Hiermee verlaat u het huidige menu of de huidige functie
<Enter>	Hiermee activeert u het weergegeven menu of stelt u een geselecteerde waarde in voor een functie
<Omhoog>	Hiermee navigeert u omhoog door het menu of verhoogt u de numerieke waarde van een functie
<Omlaag>	Hiermee navigeert u omlaag door het menu of verlaagt u de numerieke waarde van een functie
<Focus Mode>	Hiermee activeert of deactiveert u de Focus-modus: volledig uitgangsvermogen voor gemakkelijke focussing. Andere instellingen worden hierdoor niet veranderd.

Intentionally Left Blank Page

Contact Us

General Information	Technical Support
Chauvet World Headquarters	
Address: 3360 Davie Rd., Suite 509 Davie, FL 33314 Voice: (954) 577-4455 Fax: (954) 929-5560 Toll Free: (800) 762-1084	Voice: (844) 393-7575 Fax: (954) 756-8015 Email: chauvetcs@chauvetlighting.com Website: www.chauvetprofessional.com
Chauvet U.K.	
Address: Pod 1 EVO Park Little Oak Drive, Sherwood Park Nottinghamshire, NG15 0EB UK Voice: +44 (0) 1773 511115 Fax: +44 (0) 1773 511110	Email: UKtech@chauvetlighting.eu Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet Benelux	
Address: Vaartlaan 9 9800 Deinze Belgium Voice: +32 9 388 93 97	Email: BNLtech@chauvetlighting.eu Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet France	
Address: 3, Rue Ampère 91380 Chilly-Mazarin France Voice: +33 1 78 85 33 59	Email: FRtech@chauvetlighting.fr Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet Germany	
Address: Bruno-Bürgel-Str. 11 28759 Bremen Germany Voice: +49 421 62 60 20	Email: DEtech@chauvetlighting.de Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet Mexico	
Address: Av. de las Partidas 34 - 3B (Entrance by Calle 2) Zona Industrial Lerma Lerma, Edo. de México, CP 52000 Voice: +52 (728) 690-2010	Email: servicio@chauvet.com.mx Website: www.chauvetprofessional.mx

Visit the applicable website above to verify our contact information and instructions to request support. Outside the U.S., U. K., Ireland, Mexico, France, Germany, or Benelux, contact the dealer of record.



UL 1573
CSA C22.2 No. 166
E113093



RoHS

